

VISCODERM® Photoprotection
Soothing cream with SPF 50+

A cream with very high sun protection against both UVA and UVB radiation with a notable soothing effect at the same time.

Scientific premises

VISCODERM® Photoprotection is based on the combined action of latest-generation photostable sun filters and MSM (Methylsulfonylmethane), contained in a light emulsion that is easily spread and rapidly absorbed.

The combination between MSM, Hyaluronic Acid and solar filters effectively combats the damage caused by ultraviolet rays, while enhancing hydration and soothing the skin.

Suggestions for cosmetic use

The product, characterized by a pleasant texture, is indicated for elevated and effective photoprotection while at the same time a soothing effect.

Suggestions for use in dermatology and esthetic medicine

A product aimed specifically at preventing damage caused by ultraviolet radiation following all medical procedures that might alter the functionality of the skin barrier. It also counteracts the formation of dark marks on the skin that are triggered by solar radiation (UVA – UVB).

Method and frequency of use

Apply the product at least two-three times per day on the skin, before exposure to the sun, massaging gently until the product has been completely absorbed.

Attention: reducing the recommended frequency of use, may considerably decrease the level of protection.

Functional ingredients

MSM, Hyaluronic Acid, Solar UVA & UVB filters.

Specific warnings

Repeat application after skin cleansing or before/after outdoor sports (e.g. jogging).

General warnings for

VISCODERM® Photoprotection
Cosmetic product for external,

topical use only, to be applied on undamaged skin.

Avoid contact with eyes and mucous membranes. In case of accidental contact with mucous membranes and/or eyes, rinse thoroughly with water and consult your doctor.

If strong or prolonged irritation occurs, discontinue product use and consult your doctor.

Keep VISCODERM® Photoprotection in a safe place, away from light and sources of heat and out of the reach of children. The product may be used from the fourth month of pregnancy. During breastfeeding you should seek advice from your doctor before using the product. Avoid extended exposure to the sun even if using sunscreen. Overexposure to the sun can cause serious health risks.

Environmental notes

The container is made of completely recyclable and reusable plastic materials for the production of various objects of common use.

Instructions for recycling:
Container and dispenser: plastic materials bin.
Box + instruction leaflet: paper materials bin.

Recycling ensures energy saving and prevents pollution.

VISCODERM® Photoprotection is formulated without use of fragrances or parabens.

Other products in the VISCODERM® range

VISCODERM® Cream
Antioxidant, protective and hydrating action.

VISCODERM® Pearls Food supplement having antioxidant action.

VISCODERM® Photoprotection
Crema lenitiva con SPF 50+

Crema caratterizzata da protezione solare molto alta, sia nei confronti delle radiazioni UVA che UVB e, contemporaneamente, da uno spiccato effetto lenitivo.

Presupposti scientifici

VISCODERM® Photoprotection si basa sull'azione combinata di filtri solari fotostabili di ultima generazione e del MSM (metil sulfonil metano), veicolati in un'emulsione leggera, facilmente spalmabile e rapidamente assorbita.

La combinazione tra MSM, Acido ialuronico e filtri solari combatte efficacemente i danni causati dai raggi ultravioletti, avendo contemporaneamente un effetto idratante e lenitivo sulla pelle.

Indicazioni suggerite in ambiente cosmico

Il prodotto, caratterizzato da una piacevole texture, è indicato per un'elevata ed efficace foto protezione con un contemporaneo effetto lenitivo.

Indicazioni suggerite in ambito dermatologico o medico estetico

Rappresenta il prodotto specifico per ostacolare il danno indotto dalle radiazioni ultraviolette dopo ogni procedura medica che dovesse alterare la funzione di barriera della pelle. Contrasta anche la formazione di macchie scure della pelle scatenata dalla radiazione solare (UVA-UVB).

Modo di utilizzo e frequenza d'uso

Applicare il prodotto per la protezione solare prima dell'esposizione. Utilizzare almeno due - tre volte al giorno sulla cute massaggiando delicatamente sino a completo assorbimento.

Attenzione: riducendo tale quantitativo il livello di protezione diminuisce notevolmente.

Sostanze funzionali

MSM, Acido ialuronico, Filtri solari UVA e UVB.

Avvertenze particolari

Ripetere l'applicazione dopo ogni bagno o doccia o prima e dopo l'attività sportiva (es. jogging) effettuata all'aria aperta.

Avvertenze generali per VISCODERM® Photoprotection

Prodotto cosmetico per uso topico da utilizzarsi esclusivamente per uso esterno e da applicarsi solo su cute integra. Evitare il contatto con occhi e mucose. In caso di involontario contatto con le mucose e/o la congiuntiva, risciacquare abbondantemente con acqua ed eventualmente consultare il proprio medico. Qualora si manifestassero intensi e prolungati effetti irritativi, sospendere l'utilizzo del prodotto e consultare il proprio medico.

Conservare VISCODERM® Photoprotection in luogo sicuro, protetto dalla luce, lontano da fonti di calore e lontano dalla portata dei bambini. Durante la gravidanza si consiglia di utilizzare il prodotto a partire dal 4° mese. Durante l'allattamento si consiglia di richiedere un parere al proprio medico prima di utilizzare il prodotto. Non rimanere esposti al sole troppo a lungo anche se si utilizza un prodotto per la protezione solare.

Un'esposizione eccessiva al sole costituisce un grave rischio per la salute.

Note ecologiche

Il contenitore è costituito da materie plastiche completamente riciclabili e riutilizzabili per la produzione di svariati oggetti di uso comune. Istruzioni per la raccolta differenziata:

Contenitore ed erogatore: contenitori per materiale plastico.
Astuccio e foglietto illustrativo: contenitori per materiale cartaceo.

La raccolta differenziata garantisce risparmio energetico evitando l'inquinamento. VISCODERM® Photoprotection è formulato senza uso di profumi o parabeni.

Altri prodotti della linea VISCODERM®

VISCODERM® Cream
Crema antiossidante, protettiva e con azione idratante.
VISCODERM® Pearls
Integratore alimentare ad azione antiossidante.

VISCODERM® Photoprotection
Lindernde Creme SPF 50+

VISCODERM® Photoprotection charakterisiert sich durch einen besonders hohen Sonnenschutzfaktor, sowohl gegenüber UVA als auch UVB Strahlung bei gleichzeitig ausgeprägtem lindernden Effekt.

Wissenschaftliche Voraussetzungen

VISCODERM® Photoprotection ist basiert auf der kombinierten Aktivität photostabiler Filtersubstanzen der letzten Generation kombiniert mit MSM (Methylsulfonylmethan). Die leichte Emulsion ist gut spreibar und wird rasant absorbiert. Die Kombination aus MSM, Hyaluronsäure und Sonnenschutzfilter wirkt den durch UV-Strahlung verursachten Schäden erfolgreich entgegen, beruhigt die Haut und versorgt sie gleichzeitig mit Feuchtigkeit.

Empfohlene Indikationen in der Kosmetik

Das Produkt, das sich durch seine besonders angenehme Konsistenz auszeichnet, dient als hochgradiger und effizienter Lichtschutz, der gleichzeitig auch beruhigend auf die Haut wirkt.

Empfohlene Indikationen in der Dermatologie und ästhetischen Medizin

VISCODERM® Photoprotection ist das spezifische Präparat zur Vermeidung von Schäden durch ultraviolette Strahlung. Nach jederweder medizinischen Prozedur, die eine Alteration der Barrierefunktion der Haut zur Folge hat. Das Produkt wirkt auch der Bildung dunkler Flecken auf der Haut entgegen, die durch Sonnenstrahlung (UVA-UVB) verursacht werden.

Art der Anwendung und Anwendungsfrequenz

Tragen Sie den Sonnenschutz auf, bevor die Haut der Sonne ausgesetzt wird. Zwei- bis dreimal täglich anwenden und bis zur kompletten Aufnahme in die Haut sanft einmassieren. Achtung: wenn diese Mengenangaben unterschritten werden, sinkt der Sonnenschutzgrad merklich.

Wirksame Bestandteile

MSM, Hyaluronsäure, Sonnenfilter UVA und UVB.

Spezielle Hinweise

Wiederholen Sie die Applikation nach dem Baden oder Duschen, vor und nach sportlichen Aktivitäten im Freien (z.B. Jogging).

Generelle Hinweise zur VISCODERM® Photoprotection

Kosmetikprodukt zur topischen Anwendung, ausschließlich zur äußerlichen Anwendung, nur auf intakter Haut anwenden. Kontakt mit Augen und Schleimhäuten vermeiden. Im Falle des unfreiwilligen Kontaktes mit Schleimhäuten und / oder der Hornhaut mit viel Wasser abwaschen und eventuell den Arzt konsultieren.

Sollten sich intensive oder anhaltende Irritationen zeigen, setzen Sie das Präparat ab und konsultieren Sie den Arzt. Lagern Sie alle VISCODERM® Photoprotection Präparate an einem sicheren Ort, vor Licht und Wärmequellen geschützt. Kindersicher aufbewahren.

Während der Schwangerschaft empfehlen wir die Anwendung erst ab dem 4. Monat. Während der Stillzeit empfehlen wir vor der Anwendung der Präparate den Arzt zu konsultieren. Bleiben Sie nicht zu lange in der Sonne, auch wenn Sie einen Sonnenschutz verwenden. Übermäßige Sonneneinstrahlung stellt ein großes Gesundheitsrisiko dar.

Ökologische Hinweise

Der Behälter besteht aus Kunststoff, der vollständig wiederverwertet werden kann. Hinweise zur getrennten Entsorgung:
Behälter und Erogator: Kunststofftonne
Verpackung und Packungsbeilage: Papiertonne
Getrennte Entsorgung schon natürlicher Ressourcen und vermeidet Verschwendung von Wertstoffen.

VISCODERM® Photoprotection wird ohne Duftstoffe und Parabene hergestellt

Andere Produkte der Linie VISCODERM®

VISCODERM® Cream Antioxidante, schützende und feuchtigkeitsspendende Creme.
VISCODERM® Pearls Nahrungsergänzungsmittel mit antioxidativer Wirkung

IBSA

VISCODERM®
Photoprotection

Soothing cream
with very high
sun protection

SPF 50+

UVA

General Topics s.r.l.
via Zanardelli, 32
25087 Salò (BS) Italy

Distributed by
IBSA Farmaceutici Italia S.r.l.
Via Martiri di Cefalonia, 2
26900 Lodi – Italy

MADE IN ITALY

VISCODERM® Photoprotection Crema calmante con SPF 50+

Crema caracterizada por proporcionar una protección solar muy alta, ya sea frente a las radiaciones UVA o frente a las UVB, y al mismo tiempo, por un profundo efecto calmante.

Fundamentos científicos

VISCODERM® Photoprotection está basado en la acción combinada de filtros solares fotoestables de última generación y del MSM (metil sulfonio metano), vehiculados en una emulsión ligera, fácilmente aplicable y rápidamente absorbible.

La combinación entre MSM, Ácido hialurónico y filtros solares combate con eficacia el daño causado por las radiaciones ultravioleta, al mismo tiempo que proporciona a la piel un efecto hidratante y calmante.

Indicaciones sugeridas en ámbito cosmético

El producto, caracterizado por una textura muy agradable, está indicado para aquellos casos en que se requiere una fotoprotección elevada y eficaz junto a un efecto calmante.

Indicaciones sugeridas en ámbito dermatológico o médico-estético

Constituye el producto específico para combatir el daño producido por las radiaciones ultravioleta tras cada procedimiento médico que pudiese alterar las funciones de barrera de la piel. Evita la formación de manchas oscuras de la piel, desencadenadas por las radiaciones solares (UVA-UVB).

Instrucciones y frecuencia de uso

Aplice el producto para la protección solar antes de la exposición. Utilice el producto al menos dos o tres veces al día, aplicándolo sobre la piel con un suave masaje hasta que se absorba por completo.

Atención: si reduce la cantidad de producto a utilizar descendiéndolo también de forma notable el nivel de protección del mismo. **Sustancias funcionales** MSM, Ácido hialurónico, Filtros solares UVA e UVB.

Advertencias particulares

Repita la aplicación tras cada baño o ducha, o antes y

después de la actividad deportiva (como por ejemplo, jogging) que efectúe al aire libre.

Advertencias generales para VISCODERM® Photoprotection

Productos cosméticos de uso tópico a utilizar exclusivamente para uso externo y a aplicar solamente sobre piel integra.

Evite el contacto con ojos y mucosas. En caso de contacto accidental con las mucosas y/o la conjuntiva, enjuague abundantemente con agua y eventualmente consulte a su médico. Si persistiesen de manera intensa y prolongada los efectos irritantes suspenda el uso del producto y consulte a su médico.

Conserve VISCODERM® Photoprotection en lugar seguro, protegido de la luz, alejado de fuentes de calor y del alcance de los niños. En el embarazo se recomienda usar los productos a partir del cuarto mes. Durante la lactancia es aconsejable consultar con el médico antes de utilizar los productos.

No se exponga al sol demasiado tiempo aunque utilice un producto para la protección solar. Una excesiva exposición al sol constituye un grave riesgo para la salud.

Notas ecológicas

El contenedor está fabricado en material plástico completamente reciclable y reutilizable para la producción de diversos objetos de uso común.

Instrucciones para la recogida selectiva:
Contenedor y erogador: contenedores para envases. Estuche y folleto ilustrativo: contenedores para papel y cartón. La recogida selectiva garantiza el ahorro energético evitando la contaminación.

VISCODERM® Photoprotection ha sido formulado sin perfumes ni parabénos.

Otros productos de la línea VISCODERM®

VISCODERM® Cream Crema antioxidante, protectora y con acción hidratante.

VISCODERM® Pearls Integrador alimenticio con acción antioxidante.

VISCODERM® Photoprotection успокаивающий крем с SPF 50+

VISCODERM® Photoprotection солнцезащитный крем, который характеризуется очень высокой защитой от солнечных лучей УФА, оказывая одновременно, сильное успокаивающее действие.

Научные данные

VISCODERM® Photoprotection основывается на совместном действии фотостабильных солнцезащитных фильтров последнего поколения и MSM (метилсульфонийметана), содержащихся в легкой эмульсии, которая быстро наносится и быстро впитывается. Сочетание MSM (метилсульфонийметана), гиалуроновой кислоты и солнечных фильтров позволяет эффективно бороться с вредным воздействием ультрафиолетовых лучей, одновременно оказывая увлажняющее и смягчающее действие на кожу.

Применение в косметологии

Данное средство, отличающееся приятной текстурой, показано в случаях необходимости повышения эффективности фотозащиты с одновременным смягчающим эффектом.

Применение в дерматологии и эстетической медицине

Продукт предназначен для предотвращения повреждений, вызванных воздействием ультрафиолетового излучения после любых медицинских процедур, которые могут изменить барьерную функцию кожи.

Препятствует также образованию тёмных пятен на коже, обусловленных солнечной радиацией (ближним (УФ-А) и средним (УФ-В) ультрафиолетом).

Способ применения и частота использования

Наносить для защиты от солнца перед экспозицией. Использовать как минимум два - три раза, наносить на кожу и массажными движениями втирать до полного впитывания.

Внимание: при сокращении дозы уровень защиты существенно снижается.

Ингредиенты

MSM, гиалуроновая кислота, фильтры УФА и UVB.

Особые предупреждения

Использовать после принятия ванны или душа, или до и после занятий спортом (например, бегом) на открытом воздухе.

Общие предупреждения относительно всей линии продуктов VISCODERM® Photoprotection

Косметическое средство для местного применения, предназначенная

исключительно для наружного применения только на неповрежденной коже.

Избегать попадания в глаза и на слизистые оболочки. В случае случайного контакта со слизистой оболочкой и/или конъюнктивой, тщательно промойте водой и обратитесь к врачу.

Если отмечаются какие-либо интенсивные и продолжительные раздражающие последствия, приостановите использование продукта и обратитесь к врачу.

Храните все продукты VISCODERM® Photoprotection в безопасном месте, защищенном от света, вдали от источников тепла, и в местах, недоступных для детей.

Во время беременности рекомендуются использовать продукты, начиная с 4-го месяца. В период лактации перед использованием продукта рекомендуется проконсультироваться с врачом.

Не оставайтесь на солнце слишком долго, даже при использовании солнцезащитного средства. Чрезмерное воздействие солнечного излучения представляет собой серьезный риск для здоровья.

Экологичность

Флакон изготовлен из полностью переработанного и повторно используемого материала, предназначенного для производства различных предметов общего пользования.

Инструкция по сортировке отходов: Емкость и дозатор: пластиковые продукты.

Коробка и листок-вкладыш с информацией для пациентов: печатные материалы.

Сортировка отходов гарантирует экономию энергии, снижая загрязнение окружающей среды.

VISCODERM® Photoprotection не содержит в рецептуре отдушек или парабенов.

Другие продукты серии VISCODERM®

VISCODERM® Cream Защитный крем-антиоксидант с увлажняющим действием.

VISCODERM® Pearls Биологически-активная пищевая добавка с антиоксидантным действием

VISCODERM® Photoprotection Krem łagodzący z faktorem SPF 50+

VISCODERM® Photoprotection to krem charakteryzujący się bardzo wysoką ochroną przeciwsloneczną, zarówno przed promieniowaniem UVA jak i UVB, przy jednoczesnym działaniu łagodzącym.

Podstawy naukowe

VISCODERM® Photoprotection bazuje na połączonym działaniu: fotostabilnych filtrów słonecznych najnowszej generacji i MSM (dimetylu sulfonu). Składniki połączone w lekkiej emulsji, charakteryzującej się łatwością rozprowadzania i szybkim wchłanianiem. Połączenie MSM, kwasu hialuronowego i filtrów słonecznych skutecznie przeciwdziałają zmianom wywołanym przez promienie ultrafioletowe, przy jednoczesnym działaniu nawilżającym i łagodzącym.

Wskazania w kosmetyce

Preparat, cechujący się delikatną konsystencją, jest wskazany do wysokiej i skutecznej foto ochrony skóry przy jednoczesnym działaniu łagodzącym.

Wskazania w dermatologii i medycynie estetycznej

Produkt przeciwdziałający negatywnym skutkom promieniowania UV występujących po zabiegach mechanicznych naruszających naturalną barierę ochronną skóry. Zapobiega także powstawaniu przebarwień na skórze spowodowanych promieniowaniem słonecznym (UVA-UVB).

Sposób i częstotliwość użycia Stosować preparat do ochrony przeciwslonecznej przed ekspozycją na słońcu. Używać co najmniej 2-3 razy dziennie delikatnie wmasowując aż do całkowitego wchłonięcia się. Uwaga: redukując podaną ilość, poziom ochrony znacznie zmniejsza się.

Składniki aktywne

MSM, Kwas hialuronowy, filtry słoneczne UVA i UVB.

Ostrzeżenia szczególne

Należy powtarzać aplikacje po każdej kąpieli oraz przed i po zajęciach sportowych (np. jogging) na powietrzu.

Ogólne ostrzeżenia do całej serii VISCODERM® Photoprotection

Preparat kosmetyczny do użytku miejscowego, wyłącznie do stosowania zewnętrznego i na nieuszkodzoną skórę.

Należy unikać kontaktu z oczami i

śluzówką. W przypadku niechcianego kontaktu ze sluzówką i/lub rogówką należy obficie przepłukać wodą i w razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.

W przypadku pojawienia się objawów intensywnego i długotrwałego podrażnienia należy zaprzęść używania preparatu i skonsultować się z lekarzem.

Wszystkie produkty VISCODERM® Photoprotection należy przechowywać w bezpiecznym, nienasłonecznionym miejscu, daleko od źródeł ciepła i poza zasięgiem dzieci. W trakcie ciąży zaleca się stosowanie produktów od 4 miesiąca.

W trakcie karmienia piersią przed użyciem produktu należy skonsultować się z lekarzem. Nie przebywać na słońcu przez zbyt długi okres czasu, także w przypadku stosowania preparatu do ochrony przeciwslonecznej. Zbyt długa ekspozycja na słońcu stanowi poważne ryzyko dla zdrowia.

Aspekty ekologiczne Opakowanie produktu jest zrobione z materiału plastikowego nadającego się do powtórnego przetworzenia.

Instrukcja segregacji śmieci: flakon, aplikator: pojemnik na plastik. Pudełko i łożka: pojemnik na papier.

Segregacja śmieci gwarantuje oszczędność energii przyczyniając się do ochrony środowiska.

VISCODERM® Photoprotection nie zawiera substancji zapachowych i parabenów.

Inne produkty serii VISCODERM® VISCODERM® Cream Krem antyoksydacyjny, ochronny i o działaniu nawilżającym

VISCODERM® Pearls Supplement diety o działaniu antyoksydacyjnym



VISCODERM®
Photoprotection

Crema lenitiva
con protezione
solare molto alta

SPF 50+



General Topics s.r.l.
via Zanardelli, 34
25087 Salò (BS) Italy

Distribuito da
IBSA Farmaceutici Italia S.r.l.
Via Martini di Cefalonia, 2
26900 Lodi - Italy

MADE IN ITALY